

DRAWN & QUARTERLY PRESENTA

D&Q #8  
(BERLÍN #1)  
295 Ptas

LA FACTORÍA  
DE IDEAS

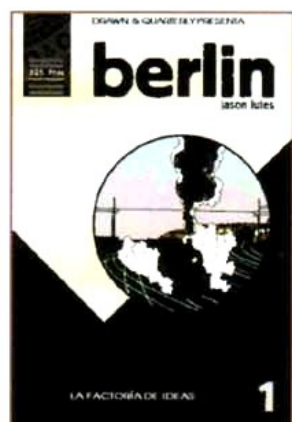
# berlín

jason lutes



LA FACTORÍA DE IDEAS

1



## EL AUTOR QUIERE MOSTRAR SU GRATITUD...

Gracias a Edwin Brubaker, Michel Vrana y Rebecca Warren.

En partes de este número se han usado referencias visuales incluyendo fotografías de August Sander y del Doctor Paul Wolff y pinturas y/o dibujos de Hans Baluschek, Rudolf Dischinger, Otto Dix, Karl Hubbuch, Franz Lenk y Reinhold Nägele.

Gracias a Oscar Diaz por su impagable empujon final y a Kike Benlloch por su complicidad.

## ...EN EL PRÓXIMO NÚMERO



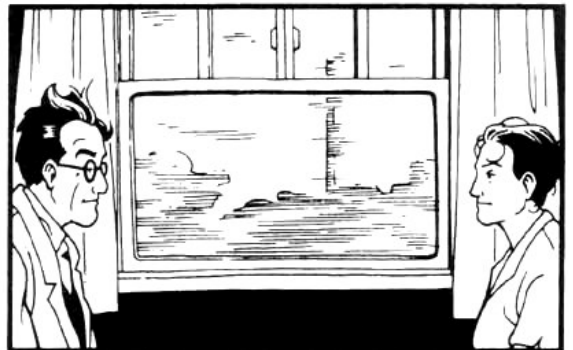
VOLVEMOS A REENCONTRARNOS CON SETH Y LA VIDA ESTÁ BIEN, SI NO TE RINDES, HISTORIA REPLETA DE PERSONAJES INTENSOS QUE, POCO A POCO, SE HAN IDO DESARROLLANDO Y CRECIENDO ANTE NOSOTROS. UN TROZO DE VIDA DEL QUE PRONTO TENDREMOS QUE DESPEDIRNOS.



D&Q Presenta: Berlin #1, Noviembre 1999, ©1996 Jason Lutes. All rights reserved. Publicado en Canadá por Black Eye, 5135 parc ave., suite 5, montreal, quebec, canada H2V4G3. Publicado por acuerdo con Drawn & Quarterly.

Es una publicación de La Factoría de Ideas. Directores editoriales: Miguel Ángel Álvarez - Juan Carlos Poujade. Traducción: Carlos Lucasa, Maqueta y diseño: Dynamic Duo, Daniel Sánchez y Javier Pérez. © La Factoría de Ideas, por la presente edición. Edita: La Factoría de Ideas, Plaza, 15. 28043 Madrid. Tel. 91-3887282. Fax: 91-3889140. E-mail: [factoria@distrimagen.es](mailto:factoria@distrimagen.es). El contenido de esta tubaa no puede ser reproducido, total ni parcialmente sin permiso expreso de la editorial. Distribuye: Distrimagen s.l. Olives, 91. 28043 Madrid. Tel. 913889898. Fax: 913889140. E-mail: [dm@distribimagen.es](mailto:dm@distribimagen.es). Imprime: Graficma. Fotolito: Autopublish. El premio me lo he ganado en Canarias, Ceuta y Melilla. Dep. Legal: M-45.800-1999. ISSN: 1575-0329.











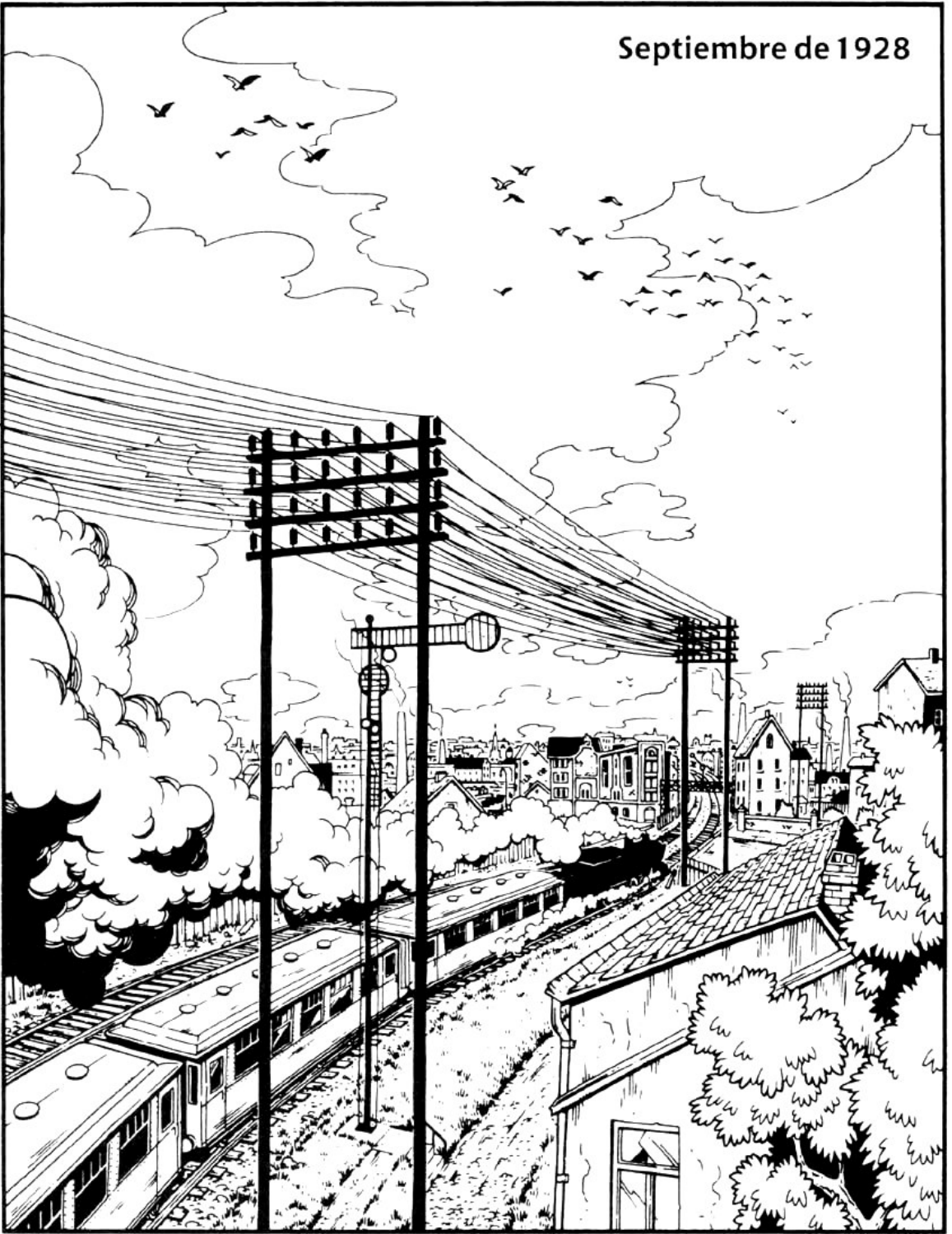


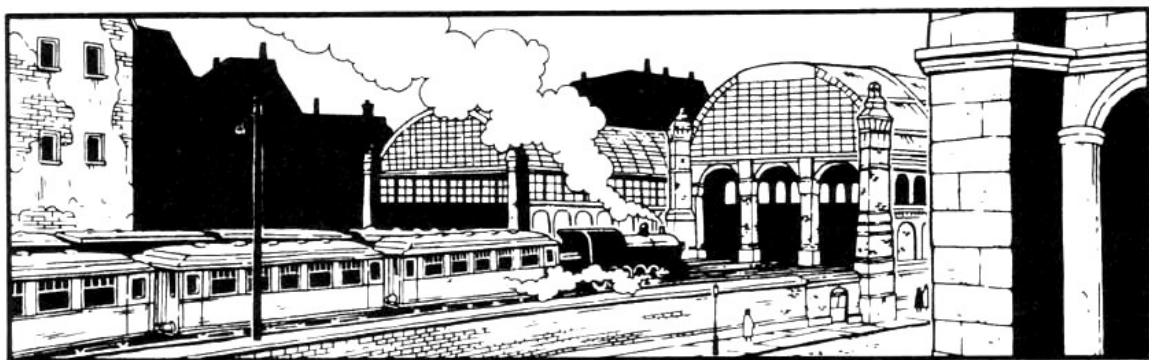
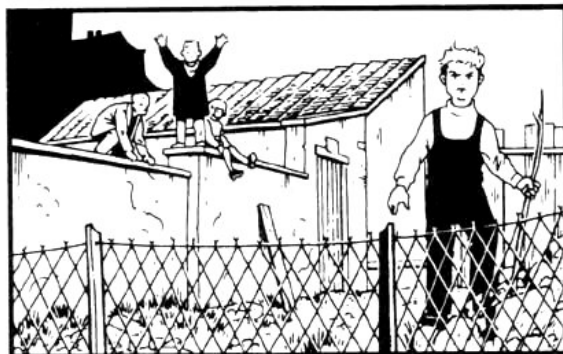
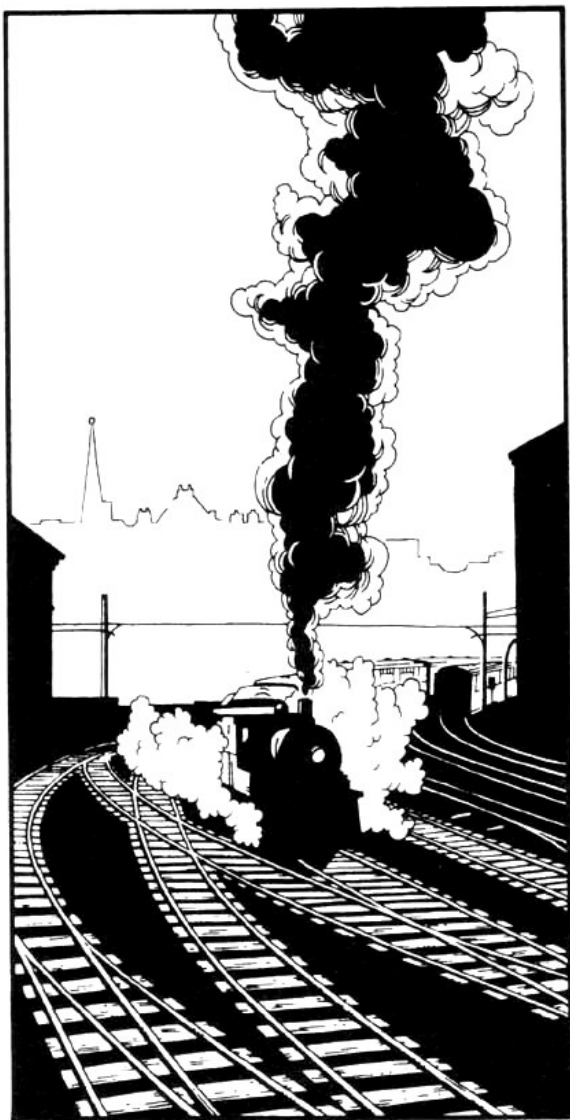




**berlín**

Septiembre de 1928









Estoy ansiosa y emocionada según salimos de la estación.



incapaz de recordar la última vez que me sentí así.



¿Jugás nunca? Después del otoño, es una experiencia completamente nueva.



¿Havenido a estudiar en la Academia de Arte?



¡Sí. Pero no por el título. Sólo algunas clases.



Sobre todo, he venido a ver la ciudad.



Entre corrientes violentas de carne y alares.



para y satchicha.

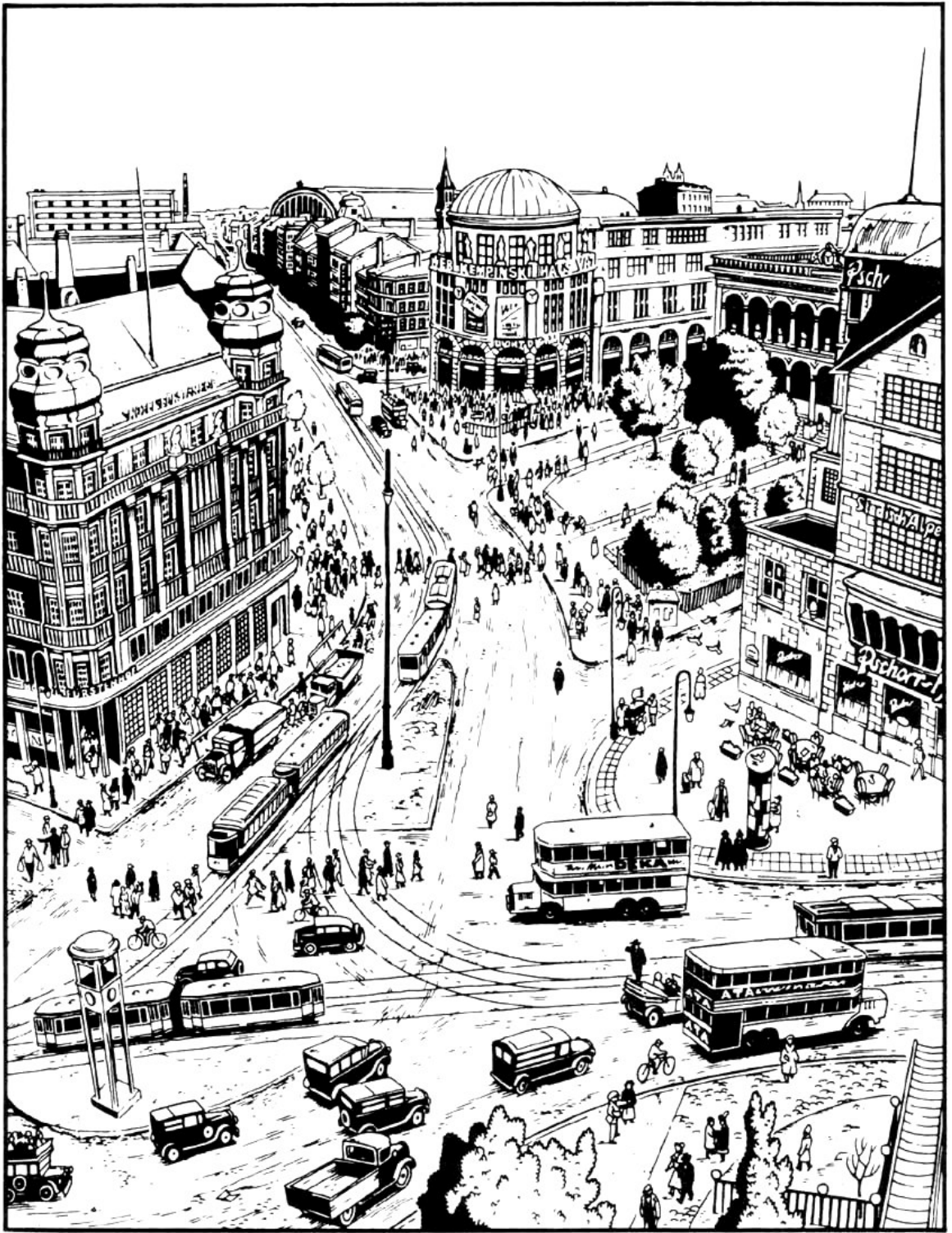


lavanda y raras.

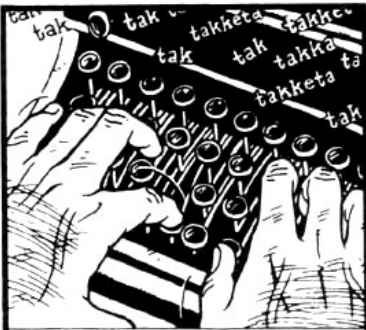


la amargura del olvido









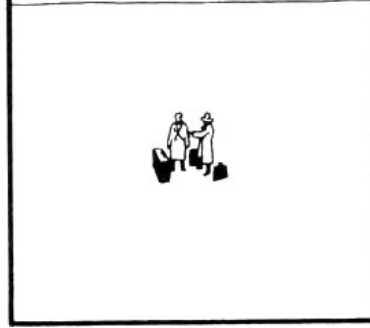
¿Por qué me siento protector con ella? ¿Por qué no dejar que la ciudad la hunda y sacuda un poco?



Flaquea, y temo que caiga. Intento aunar la con palabras, que resultan inútiles y vacías.



Es sorda, y siento que mi tacto no es bien recibido.



¡OH!



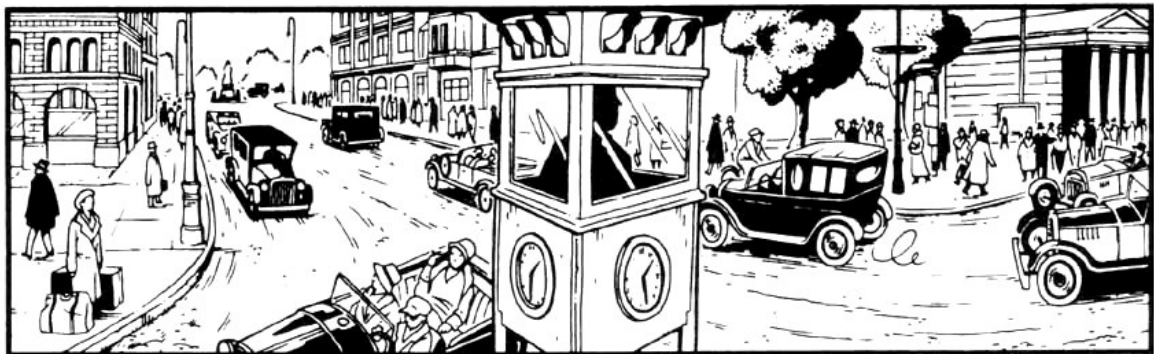
¡Jajaja!

¿Havista alguna vez tal locura? ¡Mirelos corriendo en sus máquinas!

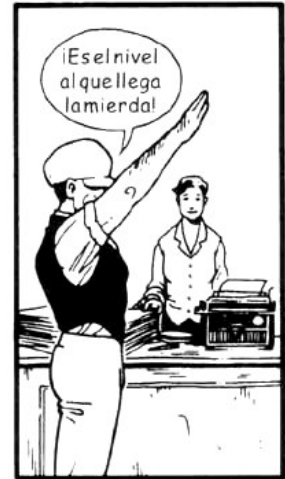
Unavverdadera afrentaal sentidoalemán delorden.

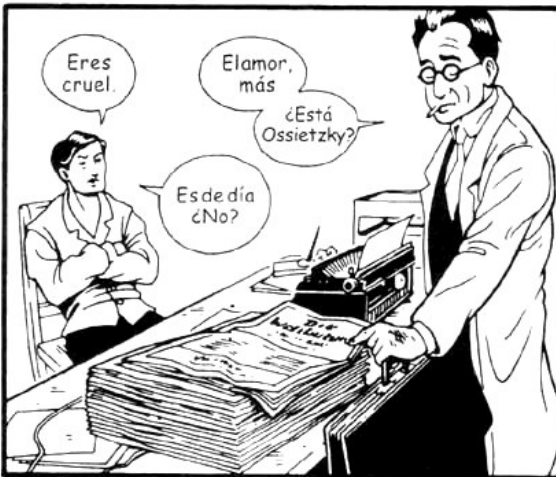
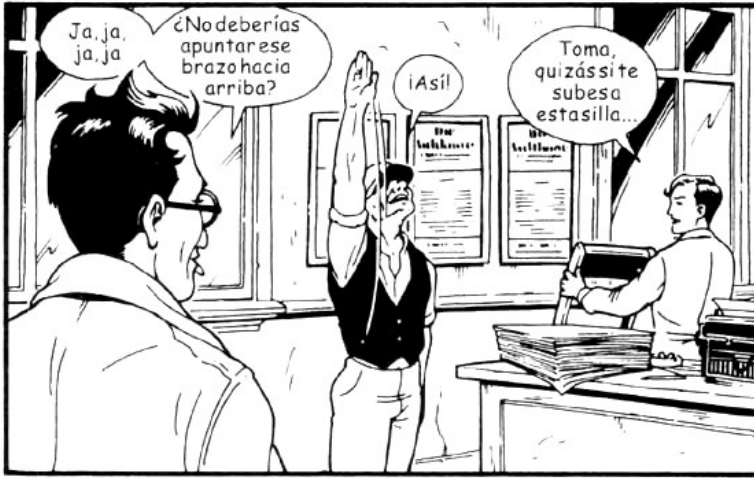


¡Ypiense enaquel pobre tipo allí arriba, intentando encontrarle sentido!















Sola no me siento muy distinta, sólo un poco menos segura de a donde tengo que ir.



El distrito intimidado.



La pensión parece un castigo de mi padre.



El portero

¿Fräulein Müller?



¿Sí. ¿Es esto—Es Vd Herr Wolzendorf?



Sí. Fui soldado en ametralladoras bajo el mando del Comandante Müller en Bois-le-Pêtre.



Bienvenida a Berlín

Llevaré sus bolsas.

Gracias, yo—



Entre y le presento a la parienta.



¡Lucía! ¡Hey Lucía!



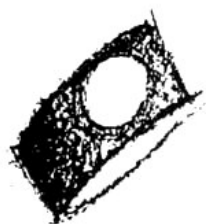
Fräulein Müller, Frau Wolzendorf.

Lucía, te presento la hija del diablo en persona.





*Dormido*



*Despierta*



*Preguntando*



*Contando*



*Hoy conocía varias personas, cada una parecía tener una tarea pendiente.*

*Herr S fue bastante amable, pero sólo Frau W fue de verdad afectuosa.*

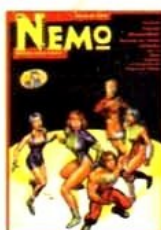
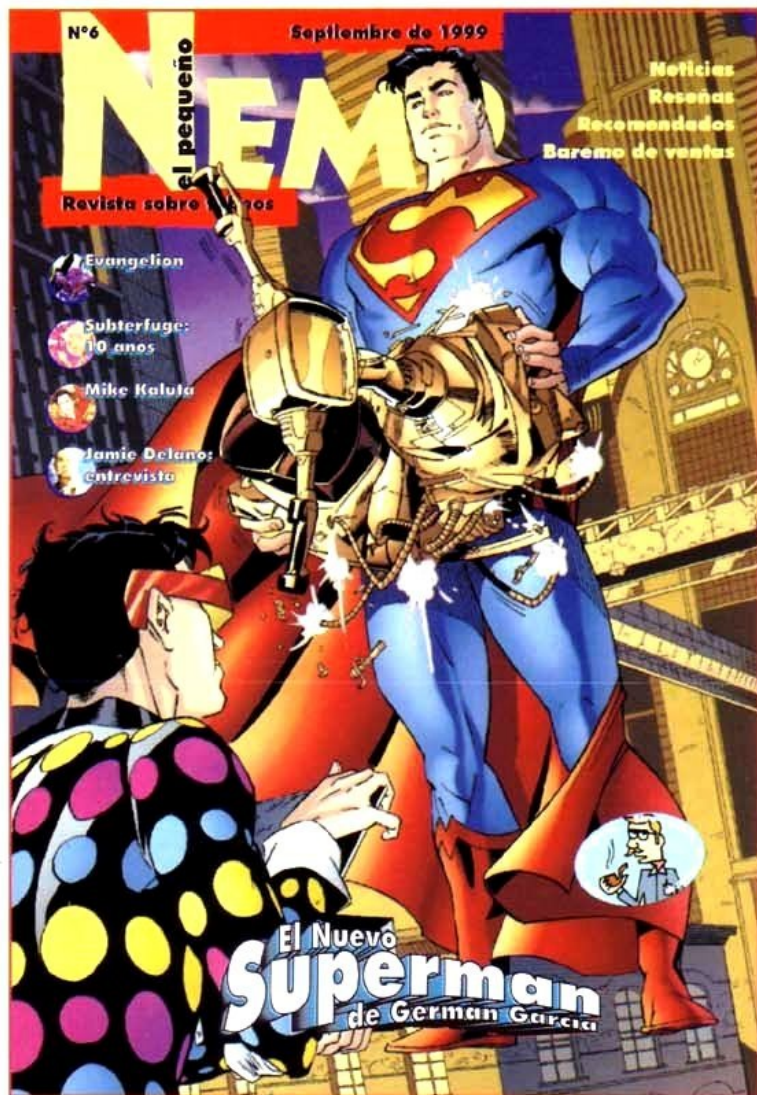
*No recuerdo la última vez que sentí esa, y aquí resulta más inesperado, incluso.*



*Por parte de una extraña con tantas razones para odiarme como su marido, a causa de mi padre.*

*En este punto de mi vida, lejos del amor que he conocido.*

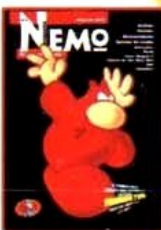




**#NE001**  
**Número 1:**  
 Gen 13  
 Ikkyu  
 Excelsior  
 La Búsqueda del  
 Pájaro del Tiempo



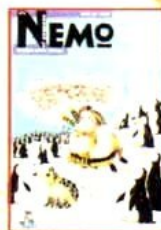
**#NE002**  
**Número 2:**  
 Terminal City  
 Crumb  
 From Hell  
 Toss Tinieblas  
 Noritaka



**#NE003**  
**Número 3:**  
 Bouq  
 Cyber Weapon X  
 Fanhunter  
 Historia de  
 una mala Rata



**#NE004**  
**Número 4:**  
 Grendel  
 Akira  
 Bola Ocho  
 Born Again



**#NE005**  
**Número 5:**  
 Groo  
 Ruroni Kenshin  
 Juego de Manos  
 Fax from Sarajevo  
 La Guillotina

**Y además...**  
**Noticias. Reseñas. Recomendaciones**  
**Baremos de ventas. Anticipos. Listado**  
**de novedades...**

# NEMO

Revista sobre cómics

**La guía para saberlo  
 todo sobre comics**

Ahora puedes suscribirte a **NEMO**. Envíanos un giro postal por **2.145 pesetas** (11 números) a la dirección de **La Factoría de Ideas** y recibirás cada mes la revista con los portes pagados.

Referencia	Unidades	Descripción	Precio
Fecha de pedido: _____ +Gastos de envío			500pts
			Importe total

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Dirección: \_\_\_\_\_  
 Ciudad: \_\_\_\_\_ Código: \_\_\_\_\_ Telf: \_\_\_\_\_  
 Con cargo a tarjeta de número \_\_\_\_\_ F.\*\*\*

Tarjeta válida hasta \_\_\_\_\_

Si quieres pedir alguno de los números atrasados de la revista, calcula el importe de tu pedido, añádele los gastos de envío y haz un giro postal a DISTRIMAGEN s.l. C/Ulises 91, Madrid, 28043. Lc recibirás a vuelta de correo.



Phon: +34 28043 Madrid, Spain  
 Tel: 91 2807121 Fax: 91 2807110  
 factoria@distri-magen.es

**DISTRIMAGEN**

Open 12 28043 Madrid Spain Tel: 91 280 98 85 388 76 33 TelFax: 91 288 91 40 pedata@distrimagen.es.  
 C/Albani 15 18201 Barcelona Spain Tel 91 406 33 66 TelFax: 93 202 85 91 drbevi@distrimagen.es

La Factoria • LFD&Q08 • 295 ptas

